

1 La région du Kansai

Région historique située au coeur même du Japon, le Kansai regroupe les préfectures réparties autour du pivot Osaka-Kyoto-Kobe. Au nombre de sept, ces préfectures ont pour noms Osaka, Kyoto, Hyogo, Shiga, Nara, Wakayama et Mie. Leur superficie est égale à celle de la vallée du fleuve Fraser, dans l'Ouest canadien.

Lorsqu'ils se rendent au Japon visiter les temples millénaires de Kyoto, les touristes canadiens ignorent sans doute qu'ils se trouvent dans une zone industrielle qui rivalise avec les plus importantes industries de la planète. Le Kansai est la patrie de certaines des plus grandes banques internationales, du troisième marché boursier en importance et de 30 des plus grandes entreprises mondiales. Cette région contribue par ailleurs à 2 % du PNB de la planète et elle est à l'origine de 2 % de tous les échanges du monde non communiste.

En dépit de sa faible étendue, cette région compte 22 millions d'habitants concentrés à Osaka, Kobe, Kyoto et Nara. Son apport équivaut à quelque 20 % de l'ensemble de l'économie japonaise, ce qui en fait le centre industriel, commercial et financier le plus peuplé et le plus important après Tokyo.

Dans le cadre de sa Stratégie nationale du commerce, le gouvernement canadien a ouvert un consulat général à Osaka, en 1986, afin de promouvoir les intérêts du Canada au Japon. Cette décision visait à permettre aux entrepreneurs et aux investisseurs canadiens de tirer parti des débouchés que leur offre la forte économie de cette région. Nos bureaux sont situés dans l'artère principale d'Osaka, au coeur du quartier des affaires; les dix membres de notre personnel desservent toute la région du Kansai.

Osaka fut la première grande cité des affaires du Japon; elle était alors le centre de distribution par excellence du pays. La plupart des entreprises commerciales japonaises de renom y ont vu le jour. La ville d'Osaka elle-même compte plus de 2,6 millions d'habitants, cependant que l'ensemble de la préfecture en compte 8,7 millions. Des sociétés aussi prestigieuses que Sumitomo, Matsushita, Sanyo, Minolta et Sharp ont établi leur siège social dans cette région, mais celle-ci apparaît désormais de plus en plus comme le pôle d'attraction des petites et moyennes entreprises, qui embauchent 92 % de la main-d'oeuvre. On fabrique de tout dans cette région! Mais si l'industrie textile dominait jadis les marchés d'exportation, l'industrie de l'électronique, dont les appareils sont destinés tant au marché de la consommation qu'au secteur industriel, a depuis longtemps pris la relève.

Le visiteur ne peut manquer d'être frappé par les différences manifestes qui existent entre Osaka et Tokyo. La population d'Osaka est fière de ses traditions et de sa culture, qui remontent aux temps féodaux. Cette région commerciale devait alors sa prospérité aux empires érigés par les industriels et philanthropes (dont les noms ornent toujours les nombreux ponts qui enjambent les canaux d'Osaka) qui l'avaient asservie à leurs intérêts.

Les gens d'affaires d'Osaka s'empressent de souligner que, selon eux, la vive concurrence que se livrent les commerçants de la ville les oblige à être plus attentifs aux besoins des consommateurs et plus directs en affaires; ils ne craignent pas d'innover, en particulier lorsqu'ils y voient une occasion de réaliser des bénéfices. Les nouilles instantanées, les *karaoke* (cafés chantants), les hôtels pour gens d'affaires et les distributeurs de cigarettes japonaises ont tous vu le jour à Osaka avant d'être adoptés par Tokyo. On nous assure que ce sont des qualités telles que l'individualité et la fierté qui expliquent pourquoi les six lauréats japonais du prix Nobel sont tous nés ou ont fait leurs études au Kansai. Les gens d'affaires d'Osaka font preuve d'une plus grande franchise que leurs homologues du reste du pays et ils sont fiers de leur titre de « Marchands du Japon ».

Un certain ressentiment transparait néanmoins, en particulier depuis que la région a perdu sa suprématie commerciale au profit de Tokyo à la fin de la Deuxième Guerre mondiale. Mais les gens d'affaires de la région sont déterminés à reconquérir une partie de leur puissance économique et les édiles s'activent fébrilement à faire d'Osaka une ville internationale apte à mieux saisir sa juste part de la prospérité japonaise. De par leur élégance, les nouveaux hôtels et autres installations d'envergure où ont lieu désormais conférences, foires commerciales et expositions internationales de prestige contribuent à redonner de la vigueur à l'économie locale tout en attirant des gens d'affaires étrangers pour la première fois dans la région.

Climat et tenue vestimentaire

À Osaka, le temps est généralement chaud et humide en été; en hiver, il est froid et souvent variable et on note de fréquentes averses de pluie. Il est suggéré d'emporter un paletot entre décembre et mars et un imperméable pour les mois de juin et juillet. Il peut également être utile d'avoir un parapluie télescopique sous la main.